律己與責人

但家長本身却沉迷酒色，生活糜爛不堪，在家長本身來說是否完全不知道這樣做是不合道理？不是的，他們不特知道，而且知道得十分清楚，他們之敢於去做，是爲了自己是家長，子弟們不敢責備，更認爲自己年紀已大了，即使生活，糜爛，也不會有多少時間，也是一種律己以寬的表現，至於那些子弟們是否看到家長糜爛生活也認爲合理呢？也決不然，祇是不能責備而已，內心是感到不滿的，也會覺得家長的言行矛盾與不自檢點，事實上家長這樣做，不特使子弟不佩服，更會學着他的壞模樣。

上司對於下屬或是老板對於夥記也是同樣情形，老板或上司要夥記或下屬勤力工作，盡忠厥職，不然便受到責備或是「炒尤魚」，但他們本身根本就沒有盡了所應盡的責任，事事馬虎塞責，老板自己想，我是老板，是在衆人之上，自然有特權，喜歡怎樣做便怎樣做，上司的想，我在一人之下，衆人之上，即使不負責任，安作胡爲，衆人也不敢指責，老板也會給予面子，但這些行爲是足以影响自己的事業與受到衆人的詛咒與責罵的。

（三。完）

爲什麼登泰山而小天下？

平時人們總是喜歡用「死有重於泰山」來比喻那些爲了人類的偉大事業而貢獻出自己生命的英雄。如果從自然科學的角度來看，把泰山作爲象徵崇高、偉大的名山是有一定的科學根據的。

首先，泰山歷經地殼變遷的滄桑而屹然不動，堪稱山中的「壽星」，組成泰山的巖石是一些變質很深的變質巖，深變質巖是時代古老的證據。關於泰山確切的年齡現在雖然還沒有最後肯定，但是根據最近測勘的結果，泰山已有二十億年左右的高壽，沒有問題的（一般都認爲地球的年齡約爲五十億年），在地球的歷史上屬於太古代。太古代是地球歷史的黎明時期，是從地殼形成到最原始的生物出現的時期，那時候地球上可能還沒有生物出現，所以又叫「無生代」。

（未完）

響尾蛇爲什麼會發響？

在美洲，澳洲，非洲的某些地區裏，常會聽到一種憂啦憂啦的聲音，沒有經驗的人以爲這是溪水發出來的流水聲，可是在這聲音的四周，知沒有小河溪，原來，這不是什麼流水聲，而是由一種毒性極强的蛇，用它尾巴劇烈地搖動而發出的聲響。這就是大名鼎鼎的「響尾蛇」。

響尾蛇的毒性雖然厲害，可是當地還有專門捉它的人呢，因爲響尾蛇的皮非常堅固，常被用來做工藝品，而且從它體內搾出來的油還可治療風濕症，效果非常高呢，這些捉蛇的人，就是根據「憂啦憂啦」的響聲來發現它們的。

爲什麼它的尾巴發出聲響呢？大家在觀看籃球比賽時，總看到裁判員吹哨子罷，它是一個銅殼子，裏面裝上一層隔膜，形成兩個空泡，當人用力時，空泡受到空氣的振動，就會發出響聲，響尾蛇的尾巴也是類似的構造，不過它的外殼不是金屬，而是堅硬的皮膚形成的角質輪，由這個角膜圍成了一空腔，空腔內又用角質膜隔成兩個環狀空泡，也就是兩個空振器，當響尾蛇劇烈搖動自己的尾巴時，在空泡中成了一股氣流，隨着氣流一進一出地返回振動，空泡就發出一陣一陣的聲音來了。

綜合版

關於夢境種種解釋

有人常常問起「異地同夢」或同床同夢」的問題，例如，兄弟二人分居兩地，遠隔千里，某夜突然都夢見久已過世的父親，後來他們在通信中了解到這種情況，感覺無比的驚奇，有人認爲是「先人托夢」，所以才會二人同夢，這是不可能的，人死了，根本沒有鬼，又那來「先人托夢」，那麼，「異地同夢」究竟是什麼道理？

看，周圍靜悄悄，毫無敵兵進攻的迹象呢，仔細一看，原來因貓兒跳躍而將火爐上的一把火鉗震落在地板上，就是這火鉗落地的「砰」然一響，驚醒了他們，又因爲他們都能緊着砲響禦敵這一件事，使他們在即將驚醒之一瞬間。（上）

類似的夢境了，在這種條件下，有時不但可以二人同夢，甚而可以多人同夢哩，「同床同夢」的道理，也是一樣的，現在舉個例子來說明，在很久以前，西歐某一小城被敵兵圍困，城內長官發佈命令，要全城居民，不論男女老幼，一聽到砲聲，都要拿起武器，共同防禦，是夜，一對青年夫婦臥床上，突然都夢見砲聲隆隆，火光冲天，敵人從四面八方湧來，於是他們同時驚醒了，醒時一看，周圍靜悄悄，毫無敵兵進攻的迹象，仔細一看，原來因貓兒跳躍而將火爐上的一把火鉗震落在地板上，就是這火鉗落地的「砰」然一響，驚醒了他們，又因爲他們都能緊着砲響禦敵這一件事，使他們在即將驚醒之一瞬間。（上）

歡迎投稿

本版歡迎各種奇妙趣聞短篇及讀者來函有問音樂、醫藥衛生等問題。上編者！

●訃告

黃翁社錦字彩世廣東台山洞口鄉洞垂里人痛于民國五十三年九月九日上午八時仙逝積閏享壽七十有三歲現謹擇九月十六日（星期三）正午十二時在梳里殯儀館舉行喪禮扶柩歸土卜塋于二埠墳場 泰國

宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人 許氏泣淚稽首
媳婦 甄氏拭淚稽首
子 三名 女一名
男孫五名 女孫四名
外男孫四名 外女孫五名 仝拭淚

治喪處：Surrey Funeral Home Ltd.
Distinctive Funeral Service
13288 Ferguson Rd., 108th Ave.
North Surrey, B.C.

○矜貴的桑尼士區

四大睡房有四十尺暖水游泳池，此名貴屋是專爲愛好戶內外活動者設計，必須親臨，始能領略堂奧，地下層客廳廿一尺，美麗壁爐，家庭式飯廳，時代化廚房，及分離式小飯室，在卅尺家庭娛樂室，可以見到暖水游泳池，家長睡房具有厠所和洗手室，梗木地枱，全部鋪有地氈，梯級直上二樓有三大睡房及洗澡室，煤油煖氣爐，十庫有客房，洗手房間，浴室，地段爲八十尺及一百卅六尺，双車房，其餘特點甚多，業權清楚，取價三萬九千五百元，如意者請問

Mr. Ross RE 8-7328

○屋街夾四十五街

十一年新屋，業權清楚之存房面住屋，地段六十六尺，急於出賣，請還價，屋內完整美觀，地方寬濶，玉德哥墻壁，大客廳，飯廳，有通走廊，廚房階磚仔地枱，兼有小飯室梗木地枱，地下層兩睡房，十庫一睡房，娛樂室，煤油暖氣爐及有來去水設備，價錢相宜，可以將物業交換，有意者請問

Mrs. Ramsey, RE 3-3351.

Allin & Osborne Realty AM 6-6202

○亞省上等餐館出賣

位置佳在四羅斯埠之中心点。計有坐位百餘。設備完全時代化。另內設有請飯禮堂。容量能坐一百五十人。生意素稱穩定。地中有居民八千餘人。多爲外來遊客。著名叙飯約之地方。現因各股東欲謀別業。多意見不合。故此將全盤生意出賣。價格從廉。如有意者。請至本處。親看面議可也。

York Cafe, P. O. Box 237 Cameose, Alta.

○私家教授交際跳舞

地点在本人家內。有意者請用英語電話 674-8307 洽商。

△代 柬

十月十日正午十二時爲全墨民治黨第廿吉屆懇親代表大會在總支部大禮堂舉行揭幕典禮之良辰寅具薄酌敬請

全美洲各國洪門機關暨叔父昆仲等駕臨助慶

慶指示禮儀曷勝榮幸

全墨民治黨第廿吉屆懇親代表大會籌備處同人敬約

Min Chin Tang, Calle. De Mina 138 Apdo. Postal 2716 Mexico, D. F.

△代 柬

謹定於民國五十三年十月十一日午后一時爲本黨社喬遷暨達權總社第四十九週年紀念慶典屆時敬治潔茗並於同日下午六時寅具薄酌敬請

全美洲總部
全加總支部
各埠民治黨支分部
達權支社
洪門機關叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶
並指示禮儀曷勝榮幸
維城民治黨支部
達權總社全人敬約

恭辭鏡屏字畫

Chinese Freemasons & Dart Coon Club, 557 Fitzgard St., Victoria, B.C.

宜僱住家什役工二名

住宿在宅內。工資從優。電話 WA 2-8872 洽商。

○咖啡店出賣

兩層新樓宇。樓上住房。水電俱全。獨市生意。價錢平。月租作銀期。欲知其詳。歡迎訊詢與面議。

CLUB 13 CAFE, BIENFAIT, SASK.

新華銀行

SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17 Queen's Road, C., Hong Kong
Cable Address: "SINHUABANK" Hong Kong

速汇款項 滙款迅速 固穩款項 存款穩固
服務華僑 細緻週到
厭不問百 答必問有

滙款——全國各地城鎮鄉村均可直接通滙
函託即滙 快捷安當
存款——定期 活期 定活兩便存款 零存整取 買樓儲蓄 獎學金儲蓄 支票往來 通訊存款
經租——代管物業 代收租項 代繳地稅等
信託——代爲買賣樓宇 代介紹子女入學 協助回國探親 遊覽等

務服誠竭 顧惠迎歡

○宜僱婦人看顧學童

年齡六歲至十歲。每星期五天。由上午十一時至下午六時。每月茶資七十五元。到各登九號碼街。或六点後電話 MU 1-4429, AM 6-4815 洽商。

宜聘外埠出廚房打什

工人多名。薪命從優。有意者請移步到片打街東七十四號樓上面洽。

宋厚公司啓

○乾濕洗衣館出賣

位于科堡專埠。機器齊全。買機器賣舖。賣舖賣機器均可。月租相宜。面商面議。均由尊便。

P.O. Box 2263, Fort St. John, B.C.

訪廚 Short Orders Cook

確實能做能配性八個菜爲合格。工銀合理不低過大埠。双方遵例納。工錢優多先出工人開口。

P.O. Box 197 Grand Forks, B.C.

△徵伴侶

粵省加籍青年。三十二歲。有正當商業。無不良嗜好。徵年廿歲至卅歲淑女。先友後婚。但以能閱讀普通英文爲限。如有誠意。請先來信。（中英文均可）

Paul Mark, %1234 43 St. Edmonton, Alta. Canada

○宜僱經驗裁剪女工

男人夏季衣廠。請親身洽商。

Atlas Sportswear Ltd. 55 Alexander St.

○宜僱熨衣工人一名

工資從優。請到二九三二細街或電話 HE 6-8226 洽商。

歡迎參加回國觀光

本社歷年舉辦之回國觀光團，經參加之男女僑胞，均稱滿意，本年又舉辦第五次回國觀光團；

（一）本年十月二日由雲埠起程。
（二）搭加拿大太平洋公司噴射機
（三）經日本東京、台北、香港、等地。
（四）參觀在東京舉行之世界運動會。
（五）參觀台灣各項建設及名勝。
（六）收費從廉，簡章另行印發。

今年行程，節目豐富，敬希各界惠臨本社報名參加爲荷

加拿大雲高華 環球旅運社雷根啓

WANKOW TOUR & TRAVEL SERVICE
Phone: 684-3520 258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

香港 馬策旅行社
溫哥華分社
Mar Chark Travel Service
420 Columbia Street
Vancouver 4, B.C. Canada
Phone: 681-2823

本社辦理輪船及航空客運，代售船票，機票。代辦各旅行手續，快捷妥當，服務週到。並與聯合航空公司 日本航空公司 泛美航空公司

合作舉辦

遠東觀光團

定期本年九月二十八日由雲埠起程，經三藩市，檀香山，日本，台灣，香港，等地。印有簡章，收費從廉，歡迎各界人士參加。

馬策旅行社 鄧瑞文 馬汝勳 鄭天華 同啓